

لندن – اجتماع GAC/مجلس الإدارة
الثلاثاء 24 يونيو 2014 – 16:45 م إلى 18:00
ICANN – لندن، إنجلترا

الرئيسة درايدن:

مرحباً بكم جميعاً. أتمنى لو تفضلتم بالجلوس في أماكنكم، علينا أن نبدأ.

مرحباً بكم في محادثات أخرى بين GAC ومجلس الإدارة. وشكراً لأعضاء مجلس الإدارة لحضورهم اجتماع اليوم معنا. وكالعادة، لدينا عدد من المواضيع ل طرحها اليوم. ولا تتطلب جميعها محادثات مستفيضة؛ وإنما الإشارة إليها في هذا النقاشات، مما سيسمح لـ GAC بتسليط الضوء على جانب مهم من هذا الموضوع وكذلك مساعدتنا على تحديد بعض الخطوات التالية. لذلك، وفي بعض الحالات، فهي الرغبة في فهم عملية التقدم وتوضيح اهتمام GAC بالتقدم والمساهمة في مسألة معينة.

وبعض القضايا الأخرى أساسية أكثر. والعديد من الأسئلة أو القضايا التي سنعالجها تدور حقا حول توضيح الأمور. سأبذل قصارى جهدي لتوضيحها عندما نحس في GAC بقلق ما أو خلال اتباعنا لرأي معين في GAC. وبهذه الطريقة سوف نكون واضحين حول الوقت الذي سنتسمعون فيه الآراء التي سيعبر عنها الأعضاء المنفردون والذين يجدون أن هذه فرصة جيدة بصفتهم أعضاء في GAC ل طرح التساؤلات الخاصة لمجلس الإدارة حتى وإن لم تكن قد توصلنا إلى رأي حول ذلك في GAC. ولهذا سأحاول توضيح ذلك لكم ونحن ننتقل من موضوع إلى آخر.

سأقدم لكم معنى القضايا.

ستيف كروكر:

شكراً.

الرئيسة درايدن:

سأقوم بذلك الآن.

إن قضية WHOIS مدرجة في قائمتنا. وكل العمل الحالي الذي يجري له علاقة بذلك.

ملاحظة: ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/وورد. فرغم الالتزام بمعيار الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

وبخصوص نطاقات gTLDs الجديدة -- الحماية الخاصة بالمنظمات الحكومية الدولية والصليب الأحمر/الهلال الأحمر وكذلك تنفيذ الحميات والردود التي تلقيناها من NGPC فيما يتعلق بالأسئلة التي كنا قد ناقشنا في سنغافورة.

وعندنا سؤال حول مراجعة تأكيد التزامات برنامج gTLD وحول وضعية هذه المراجعة عموما والتوقيت المتعلق بها.

ولا تزال هناك بعض السلاسل الحساسة التي لا يزال بعض أعضاء GAC قلقين بشأنها أو يرغبون في الحصول على توضيحات فيما يتعلق بها. لذلك سوف نتاح فرصة طرح ذلك معكم.

ثم لدينا بعض القضايا العالقة والمحبطة نوعا ما في GAC وهذا يتعلق ببعض القضايا التي لم نعالجها بشكل كامل في الجولة الحالية. وأعتقد أنه قد يكون من المفيد الإشارة لها في النقاش. بالإضافة إلى ذلك، مسألة حماية الطفل وبعض المراسلات الواردة لكم من منظمة ما حول هذا الموضوع.

وكذلك قضية TEL. وE.164. وعلى ما يبدو، فقد جرت بعض المحادثات مع الاتحاد الدولي للاتصالات فيما يتعلق بذلك. لذا سوف نطلب توضيحا حول ذلك.

ثم في الصورة الأكبر فنحن نستطيع أن نوفر تحديثا من GAC فيما يتعلق بعملية إشراف IANA والأسئلة التي تشغلنا حاليا فيما يتعلق بذلك.

كما أننا نود أن نحصل على توضيح حول الخطوات التالية لتعزيز مساءلة ICANN ومجلس الإدارة.

وأخيرا وليس آخرا، بخصوص تحالف NETmundial الذي سمعنا بخصوصه بعض الأمور في الاجتماع رفيع المستوى الذي عقد أمس، لدينا بعض الأسئلة حول ما هي طبيعة هذا النشاط، وما هو الغرض منه. وهذا فعلا لأغراض التوضيح.

إذن ستيف، هل تود إضافة أي شيء؟

ستيف كروكر:

نعم. إذن شكرًا هيدر. بالنيابة عن مجلس الإدارة أشكركم لمنحنا فرصة القدوم والحديث إليكم.

إن جدول الأعمال أو قائمة المواضيع التي ذكرتم، من وجهة نظر واقعية، أكثر بكثير مما يمكننا تغطيته في الوقت الذي نملكه. لذلك اسمحوا لي أن أكون عملياً لثانية. سنظل في هذه الغرفة من الآن وحتى 6:00 مساءً. ومن ثم لدينا فقرة ثانية مقررة وهي العمل الحقيقي الذي يشمل الكحول بالطابق العلوي. لذا يجب علينا تقسيم جدول الأعمال إلى قسمين والقيام بالأمور الواقعية هنا. وبعد ذلك يمكننا تحديد أين ستتم المناقشات الجادة. أنا أتحدث بشكل طريف، لكننا نحتاج لأن ننتقي ونختار ونكون أكثر عملية.

كنت أتتبع في البداية، لكن القائمة لم تزد إلا طولاً. وأنا أود أن نتطرق إلى أكثرها تعقيداً -- الأكثر تعقيداً والمعرفة جيداً ومحاولة إنهاؤها بأسرع ما يمكن. ومن ثم، يمكننا أن نتطرق للفضايا المفتوحة منها. وأظن أنه عندي رسالة تضم قائمة ببعض من هذه المواضيع.

الرئيسة درايدن:

إن الطريقة التي عرضت بها القائمة كانت لتسهيل ما تصفه بالضبط.

ستيف كروكر:

إذا لنبدأ من أول القائمة.

الرئيسة درايدن:

حسناً. حسناً. هل يمكنني أن أقول أنه يوجد تصميم يحدد مسار هذه المحادثات حين نبدأ الدورة، وأعني هنا قائمة كبيرة من العناصر. وأنتم دائماً تقولون أنها كثيرة جداً، لكننا نتمكن من تغطيتها كلها في كل مرة. لذا هيا بنا نحاول القيام بذلك مرة أخرى.

ستيف كروكر:

يعجبني أن أخفض مستوى التوقعات ثم أتفوق على ذلك.

الرئيسة درايدن:

حسنًا. حسن جدًا. أولاً وقبل كل شيء، فيما يتعلق بـ IGO وحماية الصليب الأحمر/الهلال الأحمر، كان لـ GAC فرصة في بداية لقاءاتنا للمناقشة هذا الموضوع قليلاً. وتود GAC أن تؤكد من جديد على المشورة السابقة التي قدمناها بشأن هذه المسألة. وبطبيعة الحال، فقد سمعنا من زملائنا من ائتلاف IGO أن هذا لا يزال يشكل مسألة مثيرة للقلق لهم وخاصة لأنه يؤدي إلى آثار واسعة المدى بالنسبة للمنظمة.

لذلك هناك مسألة أدرك أن المنظمات الحكومية الدولية ترغب في توضيحها بشأن الخطوات المقبلة التي تم تحديدها في قرار مجلس الإدارة الذي يعد منفصلاً ومنفرداً، على ما يبدو، عن الرسالة التي تم بعثها إلى GNSO، والتي كان لـ GAC فرصة النظر فيها ومناقشتها.

كما قمنا بمحادثات مع GNSO حيث طرحنا هذا معهم، وأبدينا استعدادنا واهتمامنا للعمل معهم لأنهم يدرسون الخيارات المتاحة أمامهم لإلقاء نظرة على مجالات الاختلاف أو الاختلافات الواضحة والمفصلة في الرسالة المبعوثة من طرفكم لـ GNSO بشأن الخلافات بين مشورة GAC وتوصيات GNSO ومقاربة NGPC وتوصيات GNSO.

ولذلك، فهذا لا يزال في الدرجة الأولى بالنسبة لنا هنا في GAC وفي المنظمات الدولية العالمية.

ويقول هذا نود أن نسلط الضوء عليه لأنه مهم جداً بالنسبة لنا. وبالإضافة إلى ذلك توجد قضية مطروحة بخصوص الخطوة التالية.

هل يمكنني أن أعود إلى منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، لأكرر أنه قد كان أمر ما في القرار بخصوص وضع هذا في مجموعة ما للمشاورة.

منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية:

شكرًا. أشكرك، كبير، سأحاول الاختصار جدا. أعرف أن جدول الأعمال طويل جدًا.

لكن المنظمات الحكومية الدولية -- تريد بعض التوضيح بخصوص الوضعية الحالية والخطوات القادمة.

ونحن، كما يعلم الجميع، قد قمنا بمناقشة وثيقة مع GAC و NGPC، والتي استغرقت فترة، وفترة طويلة لمناقشتها في سنغافورة. وقد كنا نتوقع وثيقة جديدة لنكمل ذلك.

ثم أصدر مجلس الإدارة قرارات يوم 30 أبريل بخصوص قبول مشورة - التي كانت - مشورة GNSO التي كانت متوافقة مع مشورة GAC. وبخصوص البقية، طلب أو قول أنه سيكون هناك حوار بين - كما نظن بين GAC وGNSO. وأنا أدرك أن ALAC قد تمت الإشارة إليها في جزء من النص.

لكن لم يحدث شيء بعد ذلك. وعلى حد علمنا، فإن هذا الحوار لم يجر، ولذلك نود أن نعرف ما هي نية مجلس الإدارة.

وندرک أنه بعد المناقشات في سنغفورة حين أشارت GNSO إلى مشاركتها، وبخصوص المنظمات الحكومية الدولية، فنحن نتفهم موقف مجلس الإدارة ومواجهته لمشورة متباينة من قبل GAC وGNSO ورغبته في وضعنا معا في الصورة.

وليس لدينا أية اعتراضات على ذلك. أظن أن GAC لا يعترض على ذلك ربما، مع انني لا أريد أن أتكلم نيابة عن GAC.

من جهة أخرى، فسيكون من الصعب الضغط على المنظمات الحكومية الدولية لاتباع PDP آخر أو للانضمام للفريق العامل الذي تجري إعادة فتحه. لقد مرت تلك العملية. نحن أقلية هناك، ولم تؤخذ وجهات نظرنا بعين الاعتبار. ومشورة GAC لم تؤخذ بعين الاعتبار .

ولذلك فنحن موافقون ربما على الجلوس معا والمناقشة مع GNSO - حيث يكون GAC والمنظمات الحكومية الدولية من جهة وGNSO من جهة أخرى. ونحن نعتقد أن هذا هو ما يدعو له قرار مجلس الإدارة، ونود الحصول على بعض التوضيح حول كيفي ومتى ستجرى تلك العملية، لأنه - وعلى يد من، ومن سيمهد ذلك لأنه وكما ذكر الرئيس، هذه القضية لا تزال تشكل أهمية وقد ناقشناها لفترة طويلة جدا.

شكرًا جزيلاً.

شكرا، OECD.

الرئيسة درايدن:

كريس ديسبين، تفضل أرجوك.

كريس ديسبيان:

شكرًا. طاب مساؤكم جميعًا.

حسنًا. أظن أن ما قلتموه صحيح في الأساس، لكنه يحتاج إلى عملية خاصة به ليحصل. لذلك اسمحوا لي أن أعين المستويات ونبدأ من هناك.

صحيح أننا اتخذنا إجراءات لاعتماد التوصيات المتعلقة بالسياسة العامة التي لم تكن متناسقة، وصحيح أننا استطعنا تمهيد الحوار بين الأطراف المعنية. ولكن قبل أن نفعل ذلك، كان علينا إتمام العملية مع GNSO في التعامل مع توصيات وضع السياسات. لذلك نحن إما - علينا إنهاء ذلك أولاً، وهو السبب في أننا قد كتبنا إلى GNSO وطلبنا منهم إذا كانوا سوف يفكرون في استخدام جزء معين من عملية وضع السياسات الرامية إلى إعادة النظر في تلك الأجزاء من توصياتهم التي لا تتوافق مع تلك الناتجة عن المناقشات التي أجريناها مع GAC والمنظمات الحكومية العالمية.

إذا كانوا على استعداد للقيام بذلك، حينذاك، في الواقع، وابتداءً من إخطار التسجيل تحديداً، لن يكون هناك حاجة لعقد الحوار لأننا سوف نكون جميعاً في نفس المسار فعلاً.

لكني أريد توضيح ذلك فحسب. ونحن لا نوجه حديثنا لكم. فنحن فقط نحاول المرور على عمليتنا الأولى لكي نكون قادرين على، عندما نجلس، نكون قادرين على إجراء هذا النقاش معكم حيث تكونون على علم بكل شيء. والآن، فنحن لم نستنفد العمليات الخاصة بـ GNSO.

لكن دعوني فقط أقدم لكم نقطة شاملة أخرى. الاعتراف -- أنا أعتزف بالوقت. أعتزف بالوقت الذي تم استغراقه. وأعتزف بالصعوبات، لكنني أعتقد أنه من العدل الاعتراف بأنه وخلال هذا الوقت، فإن المختصرات التي أدرجتها المنظمات الحكومية الدولية قد تمت حمايتها وحفظها. فلم يتم إلحاق أي ضرر بالنسبة لتلك المختصرات. فقد تم حفظها مؤقتاً خلال هذه العملية.

ولذلك وكما سبق وقلت، فإنني أعتزف بالوقت الذي استغرقه ذلك، لكنني لا أعتقد أن ذلك قد ألحق أي ضرر.

وأعيد، نعم، سوف نتحاور، لكن علينا أولاً أن نمر على العمليات الرسمية التي تتمحور حولها رسالتنا لـ GNSO في هذه المرحلة.

الرئيسة درايدن:

شكراً كريس.

حسنًا. إذن دعونا نواصل التنقل في المواضيع.

المسألة التالية تتعلق بتنفيذ الحاميات.

كانت حول -- أوه الصليب الأحمر/الهلال الأحمر. كان هذا جزءا من --

كريس ديسبيان:

كان هذا جزءا من -- أنتم تتحدثون حول مختصرات الصليب الأحمر، والهلال الأحمر. أعتقد أننا بعثنا -- وضعنا -- وضعنا قرارا بشأن ذلك كجزء من -- التي سيتم التعامل معها بنفس الطريقة كما مختصرات المنظمات الحكومية الدولية، على ما أعتقد.

الرئيسة درايدن:

ممثّل المملكة المتحدة؟

ممثّل المملكة المتحدة:

شكراً، سيادة الرئيس. عذراً. أنا أريد فقط أن أقوم بتدخل محدد هنا، والتعبير عن موقف لمجلس الإدارة والمجتمع فيما يتعلق بحماية أسماء الصليب الأحمر/الهلال الأحمر.

أود فقط أن أذكر الجميع أننا نتحدث هنا حول أسماء محمية بموجب القانون الدولي والمطبق في التشريعات الوطنية.

لذلك، على سبيل المثال، إذا مشيت بالقرب من شارع برايد ستريت، فإنك لن تجد برغر الصليب الأحمر. ولن تجد باتيسري كروا روج في أي مكان من باريس، أو لندن، بالفعل، لأن استخدام تلك الأسماء ليس قانونياً.

وبالتالي فإن الإجابة التي حصلنا عليها من مجلس الإدارة هي مساواة هذه الأسماء بالعلامات التجارية من خلال الإشارة إلى إجابة GNSO، قائلاً أن هذه المسألة لإدماج وضع السياسات التي من شأنها استخدام غرفة مقاصة العلامات التجارية.

أردت فقط أن أشير إلى ذلك لأنه غير مقبول بالنسبة لنا نهائياً. فموقعنا كحكومات وإدارات هو تطبيق القوانين الوطنية. ولذلك فإن مشورتنا تظل أن هذه الأسماء يجب أن يتم حمايتها ولا يجب أن تخضع إلى أية عملية لوضع سياسة تساوي هذه الأسماء بالعلامات التجارية أو الماركات.

وأنا مستاء لأنني أؤكد على أمر كنا قد وضحناه في مناسبات سابقة.

أنا أسف مارك، لقد اختلط الأمر علي تماماً. إن أسماء الصليب الأحمر محمية. لقد كانت محمية منذ -- الفترة الأخيرة لا أدري كم من الوقت. لقد كانت -- حماية الصليب الأحمر/الهلال الأحمر، الخ، هي من أدت إلى الحديث حول المنظمات الحكومية الدولية. لذلك أنا في حيرة من أمري الآن، ولا أفهم ماذا تعني.

كريس ديسيبان:

ممثل المملكة المتحدة؟

الرئيسة درايدن:

أنا أتحدث عن مشورتنا فيما يتعلق بحماية الكيانات الوطنية على المستوى الثاني. لذلك، على سبيل المثال، الصليب الأحمر البريطاني نقطة أي شيء. هذه الحماية لا وجود لها. شكراً.

ممثل المملكة المتحدة:

أشكرك على التوضيح، مارك.

كريس ديسيبان:

هل أستطيع الإجابة، هينر؟

شكراً.

إذن مارك، شكرا لك. دون تفكير، لا أستطيع أن أتذكر وضعية هذه القضية خصوصا في NGPC. لا أعرف ما إذا كان أي أحد بالغرفة يستطيع...

لكني سأخذ تلك النقطة بعين الاعتبار -- وسنتأكد من الرجوع لكم حول هذا الموضوع.

شكراً. شكرا لتوضيح ما كنت تشير له.

شكراً.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

إذن إن لم يكن هناك اختلاف في الرأي، فثم بالتأكيد نوع من عدم التواصل أو سوء الفهم، ويمكننا طرح ذلك.

شكراً.

حسناً. ثم عندنا تنفيذ الحاميات، بالإشارة إلى الردود التي وردتنا من NGPC قبل هذا الاجتماع بقليل حيث سأل GAC سلسلة من الأسئلة التي تغطي كل شيء من PICDRP إلى تقارير دقة WHOIS ومسألة الشفافية وما أنجز بخصوص عدم التمييز وهكذا دواليك.

لذا سوف أعود إلى أرضية النقاش لمساعدتنا لتفصيل هذه المسألة أكثر. أتطلع إلى الولايات المتحدة.

نعم، تفضل رجاءً.

شكراً سيدتي الرئيسة، وأشكر أعضاء مجلس الإدارة على انضمامهم لنا اليوم.

ممثّل الولايات المتحدة:

في الواقع، أنا أعلم أن قائمتنا طويلة جداً، كما أن قائمة القضايا التي نوقشت، داخل GAC، حول جواب NGPC بتاريخ 6 يونيو كانت طويلة أيضاً. لذا سأحاول تقديم لمحة موجزة.

أعتقد أن سؤالي الأول لكم سيكون إجرائياً. لقد كنا في أخذ ورد، وأعتقد أنه كان من المفيد أن تسجلوا أجوبتكم على استمارة بطاقة النتائج فقد ساعدنا هذا للغاية.

هناك بعض القضايا العالقة التي نرى أننا بحاجة إلى إعادتها لأن الإجابة التي حصلنا عليها من مجلس الإدارة كانت أساسا لقبول نصيحتنا دون أن يتم التصريح بذلك. ولذا فإننا لم نفهم سبب ذلك، لأن ذلك لم يُدرج. ودعوني أخوض في هذه المسألة قليلاً.

فبخصوص الحاميات من فئة 2، كنا -- اعتقدنا أننا كنا واضحين في سنغفورة في محادثتنا معكم حول كونكم قد فسرتم مشورتنا بكيين بالمطالبة بالشفافية.

وفي سنغفورة، لفتنا انتباهكم إلى النقطة الرئيسية التي كنا نتطلع لها في مشورة بكيين وهي عدم التمييز وعدم المعاملة التفضيلية بدون مبرر.

وقد عدتم مرة أخرى في يونيو - في وثيقتكم بتاريخ 6 يونيو قائلين، "نعتمد أن الشفافية داعمة للمعنويات وهي غرض مشورة بكيين." ولذا فنحن لسنا على بينة كما يبدو وقد فالتنا الإشارة في سنغافورة لنطلب منكم إعادة النظر في المشورة وإدراج شرط عدم التمييز وعدم المعاملة التفضيلية بدون مبرر في لغة الحماية.

وسيكون من المفيد أن نعرف -- لأن بطاقة النتائج في الواقع لا تفسر لماذا، مرة أخرى، رفضتم قبول هذا المفهوم بالذات.

هناك مسألة واحدة أخرى أود أن أشير لها قبل الانتقال إلى نقطتي الإجرائية. والمسألة الأخرى هي -- نعم، تحتاجون لاستراحة. أشكرك يا كريس.

والمسألة الأخرى هي المصادقة والتحقق من أوراق الاعتماد المناسبة لسياسات تسجيل السلاسل التي تمثل القطاعات ذات الدرجة العالية من التنظيم، كحد أدنى.

نحن نعلم بوجود الجمعيات الصناعية، والاتحادات الصناعية العالمية، والتي يمكن أن تساعد على توفير الوثائق. ونعلم بوجود سجلات مسؤولة ومستعدة تماما للقيام بالمصادقة والتحقق من أوراق الاعتماد.

كما نعلم أيضا أنه في الكثير من اختصاصاتنا، إن لم تكن أغلبها، نطالب بأوراق اعتماد ليكون القطاع منظماً. لذلك فإن الصيدلية يجب أن تكون حقا صيدلية. والبنك يجب أن يكون حقا بنكا. لكن الجواب الذي حصلنا عليه من مجلس الإدارة، وبصراحة تامة، قد حيرنا.

والآن سأختم بسؤالتي الإجرائي. ما هي أفضل طريقة لنا لنمضي قدماً؟ هل تود الحصول على الملاحظات كتابة أيضاً؟ أعتقد أننا ربما يمكن أن نقدم تفسيراً في مرفق إن وافق زملائي عندما نصل إلى صياغة بيان GAC. لكننا سنقدر لكم توفير بعض اللحامات لنا حول أفضل طريقة لإنهاء هذه المسألة. أظن أننا متفائلون بقدركم، وأنا متأكد أن المجتمع متفائل أيضاً، وحين نحس جميعاً هكذا، فنحن فعلاً قد بذلنا أفضل ما لدينا من مجهودات. لقد وصلنا إلى اتفاق، وأنهبنا عملنا، إن أمكنني القول، بخصوص حاميات gTLD.

شكراً.

كريس.

الرئيسة درايدن:

شكراً هيندر. شكراً. ضجة. هذا رائع.

كريس ديسبيان:

لذلك، سوزان، أنا سعيدة لـ - أنت - لقد اختلط علي الأمر. لأنني أعتقد أنك كنت تتحدثين عن الفئة الثانية. ونحن لم نقم بأي شيء في الواقع بخصوص الفئة الثانية فيما يتعلق بنصحتك. لأننا كنا نقوم بعملية تحديد من يقع ضمن الفئة الثانية.

لكن ربما كان هذا مثالا عن سوء الفهم أو سوء التواصل. أعتقد أنك تقصدين - إذا أمكن لي الانتقال إلى نقطتك الإجرائية، أعتقد أن ما تقولينه أنك تعتقد أن الأجوبة على - على الأسئلة التي طرحنا كملحق لبطاقة النتائج في الإعادة الأخيرة لبطاقة النتائج تجيب فعلاً على أسئلتك.

ولنفرض أن هذا ملخص تقريبي للنقطة الرئيسية، فأقترح أن أسهل طريقة للتعامل مع ذلك هو أن نحاول الإجابة عنها مرة أخرى.

وأنا لا أعرف ما إذا كان، من الناحية الإجرائية، من الأفضل أن ترسلها لنا مرة أخرى أو تطلب منا الرد عليها مرة أخرى أو أياً كان.

ولكن، من الناحية العملية، إذا تركنا الإجراءات التي تحتاجون أن تتخذوها جانباً، فيمكننا أن نحاول الإجابة عنها مرة أخرى.

حاول الإجابة مرة أخرى. يجب ألا أستعمل العامية للمتحدثين غير الناطقين باللغة الإنجليزية. هذا هو اقتراحي. ويسرنا فعل ذلك.

شكرًا كريس.

الرئيسة درايدن:

لدي طلب من ألمانيا والمفوضية الأوروبية للحديث. وأتمنى أن يساعدنا هذا على تسليط الضوء على بعض المسائل الأساسية. ثم لننظر في كيفية التقدم، وتحديد ما إذا كانت مسألة الحصول على ردود كاملة أكثر للإجابات. وبعد ذلك يمكننا أن نعرف إذا كانت، في الواقع، إذا كانت -- كانت هناك أية قضايا أخرى.

حسنًا. إذن نحن نسعى إلى تعليق حول ذلك كخطوة إلى الأمام. حسنًا. ممثل ألمانيا، كنت أنت التالي، تفضل.

أجل، شكرًا للسيدة الرئيسة. أود فقط أن أساند زميلنا من الولايات المتحدة بخصوص الجزء الأول من السؤال. وقد كان السؤال حول كيف وإلى أي مدى يمكن المطالبة بأوراق الاعتماد أو التراخيص من المسجلين وخلال سياسة التسجيل.

ممثل ألمانيا:

ونحن نرى في الكثير من الطلبات أن مقدمي الطلب سوف يستوفون هذا الشروط أو سيحضرون لاستيفائها. وعلى وجه الخصوص، في الحالات التي يكون فيها لديك أكثر من طلب واحد، فسيكون محرجا بعض الشيء إذا، من خلال مزاد علني، ستكون النتيجة بالضبط لصالح من لم يستوف شروط مشورة GAC ويصبح هو الفائز في المزاد. وهذا هو الوضع الذي أعتقد أن مجلس الإدارة يحتاج فعلا الى التعمق فيه أكثر.

و لنكون واقعيين أكثر، فقد أجرينا نقاشا حول معرفات الشركات التي تنتمي إلى القطاع ذي الدرجة العالية من التنظيم. ولدينا في ألمانيا شكل قانوني وهو GMBH. وكنا نتوقع حقا أن نطاق gTLD لـ GMBH. مفوض فقط لشركة، لسجل استوفى الحد الأدنى من الشروط وهو ما يطالب بها كل مسجل تحت GMBH. لاستيفاء الشكل القانوني لـ GMBH. لأن GMBH محمي قانونيا في البلدان الناطقة باللغة الألمانية وفي سويسرا والنمسا. وبما أن الحكومة السويسرية والحكومة النمساوية والحكومة الألمانية قد أعطت إنذارا مبكرا بذلك -- لجميع

مقدمي الطلب، فإن ذلك أصبح واضحاً. وأنا لا أود أن أدخل في المزيد من التفاصيل. وبصراحة، أنا لا أعرف كل التفاصيل عن جميع الطلبات بهذا الخصوص.

لكني أريد أن أتأكد -- وهذا سؤال لـ ICANN -- أن هذا قد تم استيفاؤه. وأعلم أنه يوجد أكثر من هذا - وتوجد سلاسل أكثر في نفس الاتجاه حيث من المهم ومن المهم جداً، بصفتنا GAC، أن نتوقع أن مشورتنا قد تمت بشكل كامل. ولدينا طلبات حيث لا توجد أي مشكلة في تنفيذ الشروط. شكرًا.

شكرًا لك، ممثل ألمانيا. المفوضية الأوروبية، من فضلك.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لك، سيدتي الرئيس. وشكراً لأعضاء مجلس الإدارة المتميزين على هذه المحادثات المفيدة مع GAC مرة أخرى.

ممثل المفوضية الأوروبية:

إن المفوضية الأوروبية تود في مشاركتكم بعض الملاحظات بشأن مساءلة ICANN والعملية الجارية للإصلاح التي نمر بها. ونحن نرحب بالتأكيد بالعملية الحالية التي بدأتها ICANN لإصلاح الآليات الداخلية لتصبح أكثر كفاءة. لا سيما ونحن نثني على الجهود الشخصية لرئيسها التنفيذي فادي شحادة في تقديم هذه العملية المعقدة في لحظة أطلق عليها البعض المدة الدستورية للإنترنت.

لأن هذه العملية ضرورية بدون شك، بما أن ICANN حتى الآن كيان ذاتي التنسيق، ذاتي التنظيم، وذاتي الإشراف.

وعلى هذه الخلفية، فنحن نرى أن الهدف الرئيسي من كل جهود العولمة يجب أن يكون حماية المصلحة العامة على الصعيد العالمي وليس تعزيز عمليات خدمة المصالح الذاتية.

أعضاء GAC، المعذرة. إن لأعضاء GAC تجربتهم الوطنية الخاصة في استخدام المساءلة. وبإمكاننا مساندتكم في تحسين الفعالية الشاملة لـ ICANN --

الرئيسة درايدن:

المفوضية الأوروبية.

ممثل المفوضية الأوروبية:

نعم.

الرئيسة درايدن:

اسمحوا لي لمقاطعتكم، نحن نتحدث حالياً عن حاميات لبرنامج gTLD الجديدة. يبدو أن هذا يتعلق بتعزيز مساءلة ICANN. فهل هذا صحيح؟

ممثل المفوضية الأوروبية:

نعم.

الرئيسة درايدن:

علينا التأكد من توفرنا على الوقت للحديث حول ذلك لاحقاً في جدول الأعمال.

لذلك، إذا استطعنا أن نختم موضوع الحاميات، ثم نتابع قائمتنا.

ممثل المفوضية الأوروبية:

نعم. شكراً لك، سيدتي الرئيسة. لقد ظننت أنكم أعطيتموني الكلمة للحديث حول المسألة لأن هذا هو الموضوع الذي طلبنا التطرق إليه خلال الدورة التحضيرية. شكراً.

الرئيسة درايدن:

بكل تأكيد. هذا مفهوم. حسناً. ممثلاً هولندا، هل أردت التحدث حول الحاميات؟ شكراً.

ممثل هولندا:

شكراً هينر.

مجرد سؤال فقط. حصلنا على تفسير من بطاقة نتائج 6 يوليو. وكان هناك كذلك اجتماع يوم السبت 21 من قبل NGPC. ليس لدينا أي معلومات عن هذا الأمر. ونود فعلاً أن -- إذا كان هذا شيئاً يجب أن نعرفه، أو نستطيع أن نعرفه. وأيضاً، بالإشارة إلى الأربعاء غداً، قبل صياغة

مسودة بياننا، سيكون ذلك مفيدا جدا. أنا لا أريد أن أخوض في نفس العملية التي أجريناها في الاجتماع الأخير، والتي كانت مؤسفة للغاية، وخاصة لأنه لدينا الآن كما أعتقد في جدول الأعمال كنت أتحدث عن الفئة الثانية للحاميات. وزيادة على ذلك، حماية IGO. إذا الأمور التي تلفت انتباهنا، طبعاً. شكرًا.

حسنًا. شكرًا. إذن هذه نقطة حول الاتصالات التي تعقب اجتماع NGPC يوم 21.

الرئيسة درايدن:

ممثّل أستراليا، هل تود أن تضيف شيئاً حول تنفيذ الحاميات؟ حسنًا. حسنًا. أرجو أن تختصر. ثم أعتقد أن علينا ان نتابع جدول الأعمال.

شكرا سيادة الرئيسة. وشكرا لأعضاء مجلس الإدارة على ردودهم لحد الآن.

أستراليا:

وذلك فقط ل -- دون بدء مسألة جديدة، سأضيف لما سبق. لذلك، نأمل توضيح ما يقلق GAC في هذا المجال.

أعتقد أن -- ردا على جوابك، كريس، ردا على بعض الأجوبة الإضافية أو أكثر -- بعض الردود الأوفى على أسئلتنا، أعتقد من وجهة نظر GAC، أننا حريصون جدا، مع بقية المجتمع لإنهاء هذا. فكلما زاد إنشاء نطاقات gTLD جديدة، كلما أصبح أكثر صعوبة بالنسبة لنا بصفتنا GAC محاولة معالجة أي مشاكل يمكن أن نواجهها مع الحاميات. نحن ندرك أنه لا يجب علينا أن نأتي في وقت متأخر جدا لنقول أننا في الواقع مضطربون حقًا. لذلك، إذا كنا نستطيع أن نتوصل إلى فهم أو توضيح ذلك بأسرع وقت، فسيكون مفيدا جدا.

إذن، لنكون واضحين حول المثال الذي طرحته الولايات المتحدة حول الأفضلية بدون مبرر، فهذا هو جزء من حمايات الفئة اثنين التي ضمتها مشورة بكين.

كان هناك جزءان -- الدخول المقيد والدخول الحصري.

وهذا يتعلق بالدخول المقيد. وهنا قال GAC أنه استثناء للقاعدة العامة ستكون السلاسل مفتوحة، وسيكون من الممكن وضع بعض القيود بالنسبة للفئة الأولى. إذن ما كان يبحث عنه GAC في حالة سلسلة مثل BANK، التي ناقشنا، سيكون من الملائم تماما أن نوضح بعض

القيود بخصوص الدخول، مثلًا اقتصار ذلك على الأبنك. لكن، بتطبيق ذلك، فنحن لا نرغب في رؤية أي تمييز لا مبرر له. لذلك، إذا تم استبعاد البنوك الأسترالية من التسجيل دون أي سبب واضح، فهذا ما سيكون مصدر قلقنا.

وما -- الاستجابة التي تلقيناها من مجلس الإدارة هو أن السجل سيطلب لنشر سياساته. وستكون استجابة للشفافية.

ومن قراءتنا تبين أنه طالما ينشر السجل سياسته التي قالت أن البنوك الأسترالية لا يمكنها التسجيل، فذلك من شأنه أن يكون جيدًا من وجهة نظر PIC. ولكن من الواضح من وجهة نظرنا أنه لا يفي بما نصت عليه مشورة GAC.

لذلك نحن نحاول أن نصل إلى نقطة لفهم السبب وراء خوض مجلس الإدارة مسار تنفيذ معين، وهل يقوم حقا بمعالجة مشورتنا حتى نتمكن من أن نعرف ما إذا كنا مرتاحين حول ذلك أم لا.

شكرًا لك ممثل أستراليا. لذلك أعتقد أن هذا يحدد بوضوح الدوافع والقضايا الرئيسية التي نركز عليها بشكل خاص. وإنه من الانصاف القول ان بعض أعضاء GAC يأخذون بعين الاعتبار سلاسل معينة مثل البنك أو الصحة أو التي لها صلة بالقمار حيث نحاول أن نفهم كيف يمكن أن يظهر ذلك في تشغيل تلك السلاسل المعنية.

الرئيسة درايدن:

حسنًا. شيرين، هل يمكنك الرد على النقطة التي أشار إليها ممثل هولندا حول التواصل بعد اجتماع اليوم 21؟

نعم. التقينا يوم 21 يوليو. ولم يتم اتخاذ أي قرار في ذلك اليوم. وكانت لدينا عدة محاور بجدول الأعمال. وقد تحدثنا قليلا حول الفئة اثنين من الحمايات، الدخول الحصري. وتحدثنا عن حمايات IGO. وتحدثنا عن تدارس gTLD الحساسية. وتحدثنا عن تضارب الأسماء. وأغلب النقاشات -- في أغلب المحاور كانت هناك فقط نقاشات ولم تتخذ أية قرارات.

شيرين شلبي:

ولذلك لم ننشر أي قرار بحد ذاته. ولكن المحضر يجري كتابته من طرف الطاقم ومن المفروض نشره في المسار العادي. ولكن لا يوجد قرار هام من شأنه أن يؤثر على GAC أو أي عضو من أعضاء GAC من ذلك المنظور. شكرًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لك يا شيرين على ذلك التوضيح.

حسنًا. وبالتالي فإن المسألة التالية تخص مراجعة تأكيد الالتزامات لبرنامج gTLD ووضع ذلك العمل والجدول الزمني لإنجازه. لذلك فهو طلب مباشر، كما أعتقد، للمزيد من المعلومات حول ذلك. إيطاليا، هل يمكنك التعمق في ذلك قليلاً؟

ممثّل إيطاليا:

شكرا سيادة الرئيسة.

أعلم أن هناك مرجعية جرى إعدادها بهذا -- في هذا المجال الخاص بـ gTLD الجديدة. لكن رأينا هو تفعيل لجنة المراجعة لتعزيز المنافسة وثقة المستهلك، وخيارات المستهلك، والتي لم يتم تفعيلها بعد والتي يمكنها تقديم وجهة نظر حول كيفية تقدم تنفيذ برنامج gTLD الجديدة وأيضا توفير إجابات عن توقعات GAC، ليس فقط من GAC، ولكن من المجتمع. والمرجعية شكل عام أمر يتوجه لمجال الأعمال أكثر، إن أمكننا القول. في حين - ما نود ان نراه هو كيف، على سبيل المثال، تعالج التوصيات الأقدم الحاميات وكيف يتم تنفيذها وإن أمكن هل تُقدّر وتُحترم أم لا.

لذا في رأينا، لا يجب أن يكون النشاطان ينتظران بعضهما البعض. وأقصد المرجعية ولجنة المراجعة.

وفي جميع الأحوال فإن لجنة المراجعة تعمل عادة لـ 12 شهرا. ولمجلس الإدارة ستة أشهر بعد الحصول على التوصيات ليقوم بالرد. ونحن نعتقد أن عدم الانتظار لفترة أطول لتفعيل لجنة المراجعة هذه سيكون ذا فائدة أيضا بالنسبة لعمل GAC للعمل في لجنة لأصحاب المصلحة رفيعة المستوى من شأنها أن تقيّم وتواجه توقعات المستخدمين، توقع القطاع الخاص، وأيضا نتيجة التوصية التي قدمها GAC. شكرًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لك، ممثّل إيطاليا. أكرم.

أكرم عطا الله:

شكرًا لك، سيدتي الرئيس. لقد بدأ المجتمع، في الواقع، بعض المبادرات التي تدور حول هذه المشكلة. وقد كانت المبادرة الأولى هي تشكيل مجموعة عمل -- تهتم بكيفية قياس اختيار المستهلك والمنافسة. وقرر فريق العمل أن هناك حاجة إلى مرجعية في أقرب وقت ممكن حتى يتسنى لنا بعد سنة من ذلك إجراء نفس الاختبار مرة أخرى وقياس مدى نجاح برنامج gTLD الجديد. لقد أتوا بسلسلة من الأسئلة للإجابة عنها. وجاء القرار الذي يلزمنا بالقيام باستطلاع للتوعية حول برنامج gTLD الجديدة لوضع نقطة مرجعية للوعي في أقرب وقت ممكن. ومن ثم القيام بذلك في وقت لاحق من السنة ثم القيام بدراسة اقتصادية للحصول على التنافسية ومن ثم القيام -- بالشيء نفسه سنة بعد ذلك.

وأوافق على أن هذه الجهود لا يجب أن تمر بالتسلسل مع AOC. ولذا فنحن يمكن أن نبدأ فعلا بوضع بعض العمل ل-- أو دورة، دورة المجتمع للاجتماع المقبل في لوس انجليس ربما. لذلك سنعمل مع NGPC ومجلس الإدارة في هذا الشأن، وسنقرر بشأن الخطوات التالية التي يمكننا اتخاذها للمضي قدما. شكرًا.

شكرًا أكرم. إذن دعونا نواصل.

الرئيسة درايدن:

بعد ذلك لدينا سلاسل حساسة خاصة. وهذه فرصة لأي عضو من أعضاء GAC يريد التعبير عن قلق أو طلب توضيح يتعلق بسلسلة خاصة ل طرح ذلك. ممثل بلجيكا، تفضل.

شكرًا لك، سيدتي الرئيس. طبعاً، SPA. سشكل مسألة في غاية الأهمية بالنسبة لبلجيكا. وهو مسألة مبدأ بالنسبة لمعظم الدول الممثلة في GAC.

ممثّل بلجيكا:

لا يعلم أحد أن Spa هي مدينة في بلجيكا. وكل واحد يعرف الآن هذه المدينة بفضلكم. وأود التأكيد على أنه منذ بكين، تمت مناقشة SPA. بشكل منهجي كجزء من قائمة السلاسل الأكثر حساسية مثل AMAZON و PATAGONIA. في ديربان، كان GAC قد أوصى لمجلس إدارة ICANN. وأنا الآن سأقرأ --- امتداد.

وهذه التوصية التي قرأتها بالإنجليزية للتو قد تم قبولها. وقد تم وضع اتفاق مع أحد مقدمي الطلب. واليوم فنحن نتلقى ملاحظات من NGPC التي تحدد أن NGPC قد وافقت على توصيات GAC. ولذلك فإن الطلبات ستسير وفقا للعملية العادية.

لذا سؤالي هو كالتالي: ما الذي تعنيه "العملية العادية"؟ لقد قمنا بطرح هذا السؤال على طاقم عمل ICANN في اجتماع مساء السبت، وقد أخبرونا أن هذه عملية مزاد علني. ولذلك أود معرفة ما إذا كنتم تشاطرون نفس هذا الرأي.

في هذه الحالة، أود أن أعرف ما هو الهدف من الوصول إلى اتفاق مع سلطة محلية إن كان هذا سيحال على مزاد علني؟ وهذا تترتب عنه الكثير من الآثار بالنسبة لنا، لأنه لدينا انطباع بأن ICANN لم تعد تساند توصيات GAC. لذا نود معرفة لماذا لم تحترم تلك التوصية التي قدمها GAC.

شكراً لممثل بلجيكا. حسناً. شيرين، هل يمكنك الرد؟

الرئيسة درايدن:

نعم. اسمحوا لي أن أقدم بعض التوضيحات حول كيفية قبولنا لمختلف مشورات GAC حول SPA. وأوضح ما نحن عليه اليوم.

شيرين شلبي:

فقد تلقينا في بكين للمرة الأولى مشورة GAC حيث يطلب من مجلس الإدارة أن لا يتجاوز فترة التقييم الأولي بخصوص طلبات SPA. وهناك أكثر من واحد. وبالتالي قبلت NGPC هذه المشورة.

ثم في دبي، وللمرة الثانية، تلقينا مشورة GAC حيث يطلب من مجلس الإدارة أن لا يتجاوز فترة التقييم الأولي بخصوص طلب SPA. إلى أن يتم الوصول إلى اتفاق بين الأطراف المعنية. وقد قبلت NGPC هذه المشورة.

وفي بوينوس آيرس، أصدر GAC نفس المشورة للمرة الثالثة. وقد قبلنا هذه المشورة. لكننا لاحظنا أمراً مقلقاً فيما يخص إنهاء المحادثات مع طلبات SPA.

وأرسلنا رسالة لـ GAC لطلب المزيد من التوضيحات حول نقطتين. وقد طلبنا من GAC أولاً أن يعرف لنا الأطراف المعنية التي أشير إليها في مشورة GAC.

وثانياً طلبنا توضيحاً حول البرنامج الزمني لـ GAC لإصدار مشورة نهائية بخصوص طلبات SPA. وقد لاحظ NGPC أن طلبات SPA. قد تم إيداعها قبل أكثر من 18 شهراً ولم تتلق

أي إنذار مبكر، أو أي اعتراض. ليس ثمة أحكام في دليل مقدم الطلب تتعلق بالاحتفاظ بالطلبات.

ثم في سنغافورة ذكر بيان GAC أنه قد وضع اللمسات الأخيرة على تطبيقات SPA. ورحب بالبلاغ الذي أشار إلى التوصل إلى اتفاق بين مدينة Spa وأحد المتقدمين.

ولذلك ففي 14 ماي اجتمع NGPC وأقر ما جاء في سنغافورة وأشار إلى أنه لم تصدر مشورة GAC بخصوص الوحدة 3.1 من دليل مقدم الطلب. ونتيجة لذلك، فإن طلب SPA. سيجري حسب العملية الطبيعية.

أين وصلنا؟ وفقا لهذا القرار، وبما يتفق مع دليل مقدم الطلب الجديد، وقرار NGPC المذكور أعلاه، فإن ICANN قد واصلت الإجراءات الخاصة بطلبات SPA. ومع ذلك، هناك أكثر من طلب واحد لـ SPA. وبالتالي، فإن مقدمي الطلب يحتاجون إلى حل الخلاف قبل أن تدخل ICANN في اتفاقية التسجيل مع مقدم الطلب السائد. لذلك هذا هو وضعنا اليوم. شكرًا.

شكرًا. إذن من بين هذه الاختيارات توجد إمكانية المزاد العلني. هذه إحدى الطرق لحل الخلاف. دعونا ننتقل إلى الخطوات التالية.

الرئيسة درايدن:

هناك مجموعة مبرمجة من المزادات العلنية. وهناك تاريخ محدد لـ SPA. بخصوص متى يتعين عليهم القيام بالمزاد العلني على أساس أولويتهم. وهو في المجال العام مسبقًا. وإذا لم يتفق مقدمو الطلب فيما بينهم على حل الخلاف، فسوف ينتقلون إلى المزاد العلني. شكرًا.

أكرم عطا الله:

شكرًا. حسنًا.

الرئيسة درايدن:

إذن، لنكمل حديثنا حول السلاسل الخاصة، ممثل إيران، هل كانت عندك سلسلة خاصة؟

لا، سيدتي الرئيس. أردت فقط أن أوضح الموقف. نقل أو قول أن المسألة ستجرى وفقاً للمسار الطبيعي للعمل هو مسألة خصوصية. كان من الأفضل لو أنهم أشاروا إلى دورة العمل المطبقة في الدليل بدلاً من الإجراءات العادية. ربما يمكن القول وفقاً للأحكام المتعلقة وذكر الحكم أو الفقرة المطبقة لتجنب كل هذه الأسئلة والأجوبة والأخذ والرد. شكرًا.

ممثل إيران:

شكرًا لك، ممثل إيران.

الرئيسة درايدن:

التالي هو ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي، تفضل.

شكرا لك سيدتي الرئيسة.

ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي:

أولاً، أود أن أشكركم على هذه الفرصة التي أعطيت لنا. وأود، على وجه التحديد، أن أشكر مجلس الإدارة على استمرار الدعم الذي يوفره للقارة الأفريقية. وأردت أن أقول ذلك علناً لأنه قد لا يكون مفهوماً بطريقة أو بأخرى أننا نعترف بالامتنان للدعم الذي تميز به العمان الماضيان وأتى مع مجلس الإدارة الجديد ومع قيادة فادي وكل ذلك.

شكراً فادي. شكراً لمجلس الإدارة. وأشكركم جميعاً على الدعم الذي توفره لإفريقيا. لقد بدأنا استراتيجية وقد بدأ تنفيذها. وقد قمنا بالتحديث، كما تعلمون، بشكل دوري. وهذا مهم جداً بالنسبة لي لأقوله.

وبما أنني قلت ذلك الآن، فسأتطرق إلى مسألة AFRICA. ومرة أخرى، شكراً لمجلس الإدارة. وأنا أشكركم لأنكم قبلتم مشورة GAC.

لسوء حظنا، تتباطأ الأمور بالنسبة لعملية معينة تحدث في الواقع. نحن لا نود أن نبذو وكأنا نتدخل في أي نوع من العمليات المهمة جداً من الناحية القانونية. ولكن دعوني أشدد على أمر مهم جداً. إن AFRICA ليس اسم نطاق كأى اسم نطاق آخر. فالأمر أبعد من ذلك. إنه برنامج ضخم تم بناؤه من قبل القارة الإفريقية لإدخال إفريقيا إلى الاقتصاد الرقمي. وهو برنامج يدور حول بناء قدرات الأفارقة. وبرنامج لدعم CCTLD. وهو هائل -- وستتم به أمور أخرى. وبالتالي، فهو مشروع رئيسي ومهم جداً بالنسبة لنا، بمعنى أننا لا نود أن نرى أنفسنا متأخرين مرة أخرى عن المشاركة في عملية المساهمة في الاقتصاد الرقمي، بحد ذاتها.

ونحن واثقون تماما من أن الأمور سوف تحدث وفقا للقواعد واللوائح التي تنظم gTLD الجديدة. والأمور الوحيدة التي أود من مجلس الإدارة وإدارة ICANN أن تسايرها معنا للتأكد من أن التواصل قد تم بالشكل الصحيح وأن طريقة التقدم تسير بشكل جيد لكي لا -- تريد أفريقيا من (غير مسموع) لعدم وجود هذه الهوية الرقمية في أفريقيا.

أجدد مرة أخرى شكري الجزيل على الدعم. ونحن جاهزون لأي شيء تطلبونه منا. توضيحات، أو دعم، أو موافقة GAC. أنا متأكد أن GAC سيعمل على توفير الدعم الذي نحتاجه وسوف يتأكد من أن كل شيء يتقدم كما يجب. شكراً جزيلاً.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

حسناً.

إذن دعونا نتقدم، في البداية قد تخطيت WHOIS، ومصحة GAC هنا كبيرة فيما يخص التوصل إلى السيطرة على كل الأعمال الجارية التي تتعلق بWHOIS.

فقد تلقينا تلخيصاً لتغطية تيارات العمل الجارية في نفس الوقت بالمنظمة، وكذلك، كان لدينا تحديث من فريق الخبراء العامل الذين يتوفرون على ما يبدو على تقرير مطول جداً منشور ومتاح حالياً للتعليق العام.

لذلك هناك مجموعة من القضايا هنا في ما يتعلق بـ gTLD الحالية ومستقبل WHOIS عبر الجهود الصادرة عن فريق الخبراء العامل. وقد كان لدينا بعض الأسئلة حول الجدول الزمني لتقرير فريق الخبراء العامل هذا وما قد يجريه مجلس الإدارة بخصوصه، على الأقل، والرغبة في الإشارة إلى أن هذا أمر يهتم به GAC جداً ويرغب في ضمان وجود فرصة إمكانية التعاقد بذلك بالإضافة إلى بعض تيارات العمل الجارية في ICANN حالياً.

إذن شيرين، هل تودين التعليق؟ ومن ثم قد يكون هناك زملاء آخرون من GAC يرغبون في تحديد قضايا معينة فقط لإطلاعكم على ما نفكر فيه.

شيرين.

شيرين شلبي: لا أَرغب بالتحدث عن WHOIS. أريد فقط أن نتأكد من أننا قد استنفدنا جميع الموضوعات التي يود GAC الحديث عنها في ما يتعلق بالسلاسل الحساسة.

هل انتهينا؟

الرئيسة درايدن: ممثل المملكة المتحدة، هل هذا يخص سلسلة محددة؟

ممثل المملكة المتحدة: حسناً، هذا لا يخص سلسلة محددة ولكن نوعاً خاصاً من السلاسل، حماية الطفل.

الرئيسة درايدن: نحن نتحدث هنا عن WHOIS.

ممثل المملكة المتحدة: عذراً، لقد أسأت الفهم. عذراً.

الرئيسة درايدن: إذن ستيف، هل تود التعليق حول WHOIS قبل أن --

ستيف كروكر: لا، لا، قومي أنت بذلك، ثم سأقدم رداً واقياً حول الأجزاء المختلفة لهذا.

الرئيسة درايدن: حسناً. حسناً.

الزملاء في GAC بخصوص WHOIS، تفضل.

حسناً. أتطلع إلى الولايات المتحدة.

أجل، أستراليا. تفضل.

أستراليا:

شكرا سيادة الرئيسة. فقط لإضافة عمق أكثر لعرضكم الذي أعتقد أنه غطى المجال بشكل جيد للغاية، أعتقد أن GAC في طور إدراك متزايد بوجود الكثير من العمل المهم جدا الذي يحدث في هذا المجال، وقد يمكن أن يكون تقليدا من أهمية الأمر. وخاصة مع تقرير فريق الخبراء العامل، فنحن ندرك أنه مع مجلس الإدارة للنظر فيه. وGAC حريص جدا، جدا على التعامل مع هذه العملية، والنظر في قضايا السياسة العامة المرتبطة بتلك التوصيات.

ومن حيث التوقيت، فنحن ننظر في تخصيص قسم كبير من الوقت لذلك في اجتماع لوس أنجلوس، ونحن نسعى فقط لبعض التطمينات من مجلس الإدارة على أننا لن ننفيه عن الطريق إن اتبعنا هذا السبيل، كما أعتقد.

لذلك إذا أمضى GAC قدرا كبيرا من الوقت فيما بين الدورات، وناقش تقرير فريق الخبراء العامل في لوس انجلوس، ونحن متأخرون جدا فل هذا مرض من وجهة نظر مجلس الإدارة؟ هل هناك أي أمر علينا معرفته أو أخذه في عين الاعتبار وينبثق عن هذا الاجتماع؟

ستيف كروكر:

كنت أود قول ذلك لكم في لوس انجلوس، حيث سنكون قد قمنا بقراءة التقرير كله، واتخاذ القرارات، وتوظيف المتعاقدين وتنفيذه، وسوف نقوم بفحص عميق لـ WHOIS كاملا ولشبكة الإنترنت بالكامل.

كلا، بكامل الجدية، هذا سيكون مرضيا.

أريد أن تغطي عددا من النقاط بعمق أكثر، وربما أكثر قليلا مما تتوقعون.

فقط لنقوم بمراجعة سريعة، كان لدينا تغييرات كبيرة في اتفاقية اعتماد المسجل. نحن نقوم بتنفيذ التوصيات الصادرة عن فريق مراجعة WHOIS قبل بعض الوقت، ثم كنوع ثالث من التوجه المهم، النشاط الذي تكلف به فريق الخبراء العامل، والذي هو جزء من -- الذي يتم تشغيله بموجب قرار مجلس الإدارة لنوفمبر 2012 والذي ذكرنا فيه أننا نريد أن ننظر نظرة جديدة تماما في هذا الامر كله.

لقد قاموا بعمل رائع، وأنا أقترح على الجميع القراءة والمشاركة والانخراط في النقاش.

هذه خطوة كبيرة إلى الأمام، لكنها ليست كل ما يجب القيام به.

كما توجد الكثير من القراءات والنقاشات حول تلك القضية. لقد أردت توضيح موضوعين اثنين.

إذا عدنا الى الورا بضع سنوات، نجد أنه كان هناك نوع من الشكوى الذي استمر فترة طويلة عن تنفيذ القانون في المقام الأول، ولكن عن أجزاء أخرى من المجتمع أيضا، والتي كنا بحاجة إليها لتشديد WHOIS. و-- على الأقل بالنسبة لي، لقد كانت دورة لا تنسى حيث تفاعل مجلس الإدارة مع GAC في الجلسة، وكانت أول مرة لي في رئاسة مجلس الإدارة، وهذه الجلسة في تلك الدورة. كان ذلك في السنغال. وكانت محاولة حثيثة إلى حد بعيد لتحملنا على واجبنا حيث لم نكن نستجيب بالشكل المفروض.

لقد سررنا بذلك، في الواقع. لقد تم التطرق إلى الكثير من المواضيع هناك، واستغرق ذلك وقتا أطول مما أردت حتى من ذلك المنظور. ولكن فقد حصلنا -- تم إجراء تغييرات على RAA، ثم تقدمت كل الأمور الأخرى.

كانت هناك -- هناك أسئلة متعددة معلقة تدور حول ما ينبغي عمله بعد ذلك. هناك قضايا تتعلق بكيفية تنفيذ مثل هذا الأمر، ما يجب أن تكون عليه السياسات إذا قام أحد بتفاضل أو تقسيم الوصول، سواء أكان ذلك بتجميع مركزي أو توزيع للبيانات، ما -- إن لم يكن الجميع لديه حق الوصول إلى جميع المعلومات بحيث يكون لديكم ضوابط أقوى للخصوصية، ثم ما هي معايير إدخالهم إلى المجموعات التي لديها وصول أكثر. وقد ارتبط مع ذلك مجموعة فظيعة من الأسئلة حول التنفيذ والسياسات المرتبطة به.

اسمحوا لي أن أوضح اثنين آخرين. كان هناك اهتمام متجدد حول الخصوصية. أعتقد أن هذا حوار مهم جدا وجدير بالمتابعة. البعض منها سيكون فرزا أكثر تفصيلا حول ما تعنيه بالضبط، مجرد توضيح، والبعض الآخر سيكون مناقشات جادة للغاية بشأن السياسات.

هناك عنصر آخر لم يتم النظر إليه إلا قليلا ولكنه في الواقع في الصميم. وقد تم التطرق إليه اليوم بقوة في تفاعلنا مع أمناء السجل، لكنه تراجع قليلا.

كافة عناصر التحكم التي يتم تصورها هي - ليس لها أية مبررات في حد ذاتها. فالمقصود منها إرضاء مبدأ أوسع. نحن نريد أن تكون قادرين على تحديد من له السيطرة على اسم نطاق لأسباب مختلفة، وتقترن هذه الأسباب بقضايا أكبر كالضرر الذي يلحق بصفة عامة أو لأي غرض يتم تنفيذها.

إذن في جوهر ذلك إذا كنا سنزيد مستوى الجهد اللازم لسجل اسم نطاق، وإذا كنا سنزيد التكاليف، فهل هذا فعلا سيحسن ما نحاول تحسينه؟ هل سيقفل هذا من الإساءة؟ هل يسهل تعقب الأشخاص المسيئين؟ هل يسهل التحكم؟

ليس لدينا، ليس لدينا أية معلومات دقيقة حول ذلك.

لقد أثرنا هذه المسألة مع مجتمع إنفاذ القانون، وفي رأيي، فإن المسؤولية تقع على عاتقهم.

قمتنا - وكما ذكرت، بتنفيذ عناصر التحكم التي كانت قد طلبت منا، إلى حد كبير؛ أعني، أساسا، كل التي طلبت منا. وفي الوقت نفسه تساءلنا، "هل يمكنكم توثيق كم سيشكل هذا من فرق؟" لم نكن نتوفر على تلك المعلومات. أنا لا أعتقد أنها لديهم، بصراحة. لا أعتقد أنهم يقاومون. أعتقد أن عالمهم ليس منظما بطريقة توفر علاقة مباشرة بين التأثير على عالمنا والطريقة التي يعملون بها.

لذلك أعتقد أن هناك بعض التفكير الجدي الذي يجب أن يتطرق إلى ذلك وبعض العمل الذي يتعين القيام به، وسوف تكون عملية بناءة وإيجابية. انها ليست فقط، "افعل ذلك أو لن نهتم أبدا."

وأعتقد أن هذه عملية تعلم من شأنها رفع مستوى التفاهم حول العلاقات بين كيفية جمع المعلومات وكيفية استخدامها وما أثر ذلك على السلوك.

إذن هذا سوف يستغرق وقتا. وأنا لا أنوي أن أقول أننا لن نقوم بأي شيء حتى نعرف كل الإجابات، وعلى الجانب الآخر، فأنا أود أن أقول بأننا لن نواصل باندفاع في المسار دون وجود إطار لكل هذا على الأقل.

لذلك هناك عدد من الأسئلة التي لا بد من متابعتها، ونحن لن نقوم باتخاذ قرار في لوس انجليس بعجلة، على سبيل المثال.

ما أمل أن نفعل -- لم يتسن لنا مناقشة هذا لأن هذا التقرير تم إصداره للتو. أعتقد أننا داخل مجلس الإدارة، سنحاول أن نعرف بعضا من هذه المسألة، ونحدد ببعض الدقة ما هي الأمور

التي أحاول تحديدها، ونحاول تقديم ذلك إلى المجتمع بكامله -- GAC، وSO، وAC، ومجتمع إنفاذ القانون، وهلم جرا -- ونحاول تأطير هذه الأسئلة، ومن ثم معرفة كيفية اختيار مسار للخروج من كل ذلك.

إذن فذلك لا يزال في مرحلة التكوين.

وأعتقد أن العمل الذي قام به فريق الخبراء العامل رائع جدا. كان لي شرف المشاركة في العديد من الدورات، وأعتقد أن عملهم قد أفادنا بشكل جيد للغاية. لكنها مشكلة كبيرة. وليست مشكلة صغيرة، وأعتقد أننا يجب أن نحيط بجميع جوانبها.

شكراً لك، ستيف.

الرئيسة درايدن:

وقد سألتكم حول الإطار الزمني. لا أدري.

ستيف كروكر:

حسناً. حسناً. أعتقد أننا سترك WHOIS عند تلك النقطة.

الرئيسة درايدن:

اسبانيا -- او، هل كانت لديكم أية ملاحظات حول WHOIS، الولايات المتحدة؟ حسناً. لنأخذ هذا أولاً، ثم ليتحدث ممثل إسبانيا من فضلكم.

شكراً لك، سيدتي الرئيس. لا أود أن أطيل، لكن أود أن أضيف لمسة طفيفة على تدخل بيتر نيتفولد ممثل استراليا، نحن نعرف مسبقاً أننا الآن بحاجة الى وقت كاف لتكون مستعدين للانخراط في مناقشات مع بعضنا ومع مجلس الإدارة والمجتمع الأوسع. لكن إذا أمكنني أن أضيف على ذلك، أود أن أقترح أمراً ما على لوس أنجلس. لقد تم تزويدنا بتلخيص هام جداً من قبل طاقم عمل ICANN. وقد قام مارجي ميلام خصوصاً بعمل متميز لتقديم لمحة عامة عن جميع الأنشطة المختلفة المتعلقة بـ WHOIS. وبصراحة، كان ذلك ينذر GAC قليلاً بالخطر لمعرفة مدى ما يجري في نفس الوقت والذي كان له بعض التأثير على بعض جوانب سياسة WHOIS. وبالطبع فهذا ليس غريباً بالنسبة لكم، فقد عرفتموه لسنوات، فلدى

ممثل الولايات المتحدة:

الحكومات جميع أنواع القضايا، والمصالح، والمخاوف، ولكنكم، حيث تودون فهم ذلك بخصوص السياسة المتعلقة بـ WHOIS فنحن نظن أنه من الصعب للغاية اختصار كل هذه المبادرات المختلفة وفهمها وتجميعها معا وتحديد الجداول الزمنية، وكيف يمكننا معالجتها بطريقة متناسقة. لذلك سأكون صريحا تماما معكم. إنه صعب التطبيق للغاية في الوقت الراهن.

لذلك فإن ما نود أن نقترح ونطلب منكم هو أن تنظروا إن كان بإمكانكم هيكلة اجتماع لمدة يوم كامل، أو سلسلة من الدورات في لوس انجليس ليتمكن الجميع من السير في نفس الاتجاه في النهاية.

أنا أحس أن -- أو أنا أؤمن، واسمحوا لي أن أقول، أن GAC ليست الجزء الوحيد من مجتمع ICANN الذي يكافح حاليا مع الحمل الزائد والحاجة إلى القيام بالفرز. وللأسف، فنحن قلقون من أنه من الممكن أننا نرسل إشارة خاطئة؛ وذلك من خلال عدم المساهمة في أمر ما، لأننا لا يمكن أن نتصور الجدول الزمني، فنحن نرسل إشارة تفيد أننا غير مهتمين كثيرا. وهذا لا يمكن أن يكون أبعد عن الحقيقة.

لذلك نود أن نتاح لنا الفرصة، ونعتقد أنه سيكون من المفيد للمجتمع بكامله أن نفهم وجهات نظر بعضنا البعض، ربما بشكل أفضل.

إذن توجد الكثير من الأنشطة التي يمكن القيام بها، إن أردتم.

وأعتقد أنه سيكون من المفيد أن نحاول معالجة كل ذلك في نفس الوقت. لذلك، فقط لأختم بأمر واحد، لا أحد منا يشعر أنه لدينا ما يكفي من النطاق الترددي في الوقت الراهن، نظرا لحجم العمل ونظرا لأولويات أخرى، مثل انتقال ومساءلة IANA، فقط لتوفير تعليقات على أمر كوثيقة حول تغييرات السياسة الحالية لنزاعات WHOIS مع قانون الخصوصية الوطنية.

ولذلك أعتقد أنه، بالنسبة لذلك، من الممكن أن نكون بحاجة لطلب منكم تأجيل العمل على ذلك.

لذلك -- نحن في نقطة الآن، اعتقد انه تقريبا -- أنه يمكن أن يكون هذا مبالغا فيه قليلا ولكن ليس مبالغا فيه كثيرا لأن هذه لحظة حرجة للغاية لعبء عملنا، وعبء عمل المجتمع، ولمجموعة من القضايا الهامة جدا. وأنا لم أتطرق حتى إلى تقرير فريق الخبراء العامل، الذي هو، بطبيعة الحال، مهم. ونحن نخطط لنكون مستعدين لذلك في لوس انجليس.

لذا أود أن تنظروا في ذلك من فضلكم.

شكراً.

ستيف كروكر:

شكرًا جزيلًا. بدلا من الدخول في حوار موسع، سنحتفظ بوجهة نظرك، وسنحاول أن نعالج كل ذلك. أعتقد أنك أثرت عددا من الاحتمالات. الأول هو أننا، بوضوح - وأعتقد أننا قد بدأنا بذلك بالفعل، نقدم المزيد من الخطط للتوعية وشرح ما يحدث، ثم أفهم مما ذكرته أنه ينبغي لنا أيضا محاولة أن تكون واضحين بشأن الجدول الزمني وربما بعض الآثار المترتبة على الموارد التي نتوقع من الحكومات والمجموعات الأخرى أن تتحملها من أجل توفير استجابة معقولة واختيار المسار واعتقد ان ذلك منصف. أنا لن تلتزم بقول أننا سنقوم بالتوقف عن كل شيء، ومحاولة جعل الأمور تتوالى بشكل متسلسل حيث لن يكون على أي أحد العمل بجد. لم أقصد ذلك بهذه الطريقة، ولكن هذا أمر مهم جدا. نحن لن -- نحن لن نتوقف هكذا عن هذا العمل عند هذه النقطة. لدينا زخم وسنحاول المحافظة عليه.

ولكن أعتقد أنك تثير نقطة مهمة للغاية حول وضع التوقعات وإرسال رسائل يمكنكم التعامل معها في مؤسستكم بحيث يمكنكم تخصيص الموارد اللازمة.

شكرًا. حسنا. التالي هو مندوب إسبانيا، ليتفضل مشكورًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا هينر. وشكرا لأعضاء مجلس الإدارة على الحضور اليوم.

ممثل إسبانيا:

أردت فقط أن أعود إلى المقطع السابق لأنني أعتقد أنكم لم تروني حين رفعت يدي من قبل. آسف لذلك.

أود أن أتحدث باللغة الإسبانية لفترة وجيزة. شكرًا.

نعتقد بصدق أن رسالة مجلس الإدارة التي تلقيناها يوم السبت الماضي بخصوص طلبات WINE و VIN. هي أساسا، دعوة ممتدة في تلك الرسالة إلى GAC لتقديم مشورة GAC جديدة إلى مجلس الإدارة. في هذا الصدد، أريد فقط أن أشير إلى أننا ملتزمون بالعمل ضمن GAC من أجل بناء توافق في الآراء ومحاولة تقديم مشورة جديدة إلى مجلس الإدارة بشأن هذه المسألة.

شكرًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لك، ممثل إسبانيا.

حسنًا. لذلك أعتقد أنه يمكننا ترك هذا البند من جدول الأعمال والانتقال إلى سلاسل خاصة.
حسنًا، عظيم.

بعد ذلك لدينا حماية الطفل. ممثل المملكة المتحدة، تفضل.

ممثل المملكة المتحدة:

نعم. شكرًا سيادة الرئيسة. إن حماية الأطفال على الإنترنت هو مصدر قلق كبير في السياسة العامة للحكومات. وأنا متأكد من أن مجتمعات ICANN بأكملها مدركة تمامًا لذلك.

وقد أثار GAC هذه المسألة سابقًا. ويجري حاليًا إنشاء المجالات الجديدة التي من المرجح جدًا أن تجذب الأطفال بأعداد كبيرة، على سبيل المثال، TOYS، PLAY، GAMES. وفي حين أنها تتمتع بإمكانيات كبيرة لتعزيز رفاهية الأطفال، يجب أيضًا أن نعترف أنها تثير مخاوف السياسة العامة حول حماية وتعزيز حقوق الطفل وخطر انجذاب الشواذ إلى هذه المجالات واستغلالها لأغراضهم الشريرة. هذا الخطر موجود.

تحالف المنظمات غير الحكومية الأوروبية لسلامة الطفل على الإنترنت، والمعروفة باسم eNACSO، للناسخين، فهي E-N-A-C-S-O -- كتبت إلى الرئيس التنفيذي والرئيس حول هذه المشكلة لتحديد ما مدى اعترفات ICANN بوجود مخاطر ومخاوف، وماهي الإجراءات التي تقترح ICANN اتخاذها لمعالجة تلك المخاوف.

وقد أخبرونا أنهم لم يتلقوا أي رد بخصوص ذلك.

وأريد أن أنتهر هذه الفرصة لأطلب من الرئيس التنفيذي مراجعة تلك المراسلات المتعلقة. ثانياً، أود أن أعير انتباه NGPC إلى المقترحات التي أشارت لنا بها eNACSO لوضع مبادئ توجيهية ومدونة لقواعد الممارسة. أرجو أن تتمكن NGPC من النظر في هذه المقترحات، فأعتقد أن هذا يستحق فعله. ونتطلع إلى أن نسمع رداً في الوقت المناسب بعد هذه الإجراءات. شكرًا جزيلاً.

الرئيسة درايدن:

شكرا لك، ممثل المملكة المتحدة، ثم لدينا مسألة TEL. وخطة ترقيم E.164. وسأطلب من ممثل إيران أن يتطرق إلى ذلك، تفضل.

ممثل إيران:

أشكر سيدي الرئيس. لقد تمت إثارة موضوع TEL. في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات. وأرسلت رسالة إلى ICANN إلى السيد فادي شحادة عام 2013. وقد تم التوصل بالإجابة. ثم أرسلت رسالة أخرى في فبراير 2014 على وقد تم الرد على ما يبدو. ولكن في المجلس نحن لسنا في وضع يسمح لنا بمعرفة ما إذا تم التوصل بالرد أم لا، وسواء كان مرضيا أم لا.

ولكن قد أثيرت عدة قضايا هامة في خطاب مالكولم جونسون مع مكتب تقييس الاتصالات فيما يتعلق بقضايا مختلفة مدرجة في تلك الرسالة.

بالنظر إلى الوقت القليل المتاح لنا، أود منكم فقط الإشارة إلى ذلك باقتضاب. ونحن بحاجة إلى أجوبة واضحة ومجموعة من الإجراءات الضرورية بهدف احترام وحماية الترقيم في الاتحاد الدولي للاتصالات. وعلى وجه الخصوص فإن واحدا من البنود يشير إلى ما إذا كان هناك أي إثبات لتسجيل السلاسل الرقمية الثمانية عندما تكون مماثلة أو يتم إعطاؤها لثلاثة مجالات. ثم للحديث عن استعراض الأرقام غير المخصصة وغير المستخدمة التي يمكن استخدامها من قبل TEL. هذه أو أي نقطة أي كيان آخر. أنا لا أريد أن أذكر أية أسماء أخرى.

هذه مسألة مهمة أود أن ألفت الانتباه إليها وهي أننا بحاجة إلى رد ومجموعة من الإجراءات لأنه من المحتمل جدا أن يتم رفع هذه المسألة مرة أخرى في مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد. شكراً.

الرئيسة درايدن:

نشكر ممثل إيران على ذلك.

فادي شحادة:

تود أن تجيب.

طارق كامل:

شكرا لممثل إيران على هذا التعليق. أود فقط أن أشير إلى أن كلا الرسالتين تمت الإجابة عنهما. فالرسالة الموجهة لفادي وللأمين العام حمدون توريه قد رفعت لفادي في اجتماع الخريف الماضي. ثم بعث لنا مالكولم جونسون أيضا رسالة أخرى، وقد قمنا بالرد عليها. لقد عقدنا اجتماعا مشتركا مع مالكولم جونسون والفريق من أجل توضيح أن الموقف لا يرتبط فقط بـ TEL. ولكن بالعلاقة مع النطاقات الأخرى ذات المستوى الأعلى للمشغلين المرخص لهم مثل ORANGE. أو، على سبيل المثال، أو أيا كان. وهم مكلفون باستخدام الترخيص الخاص بهم طالما لديهم ترخيص من الجهة المنظمة والدول الأعضاء المحلية.

وفي الآونة الأخيرة فقد قدمت نايجل هيكسون عرضا لمجموعة الدراسة، أيضا، في الاتحاد الدولي للاتصالات حول هذه المسألة بأنه لا يقتصر فقط على TEL. ولكن هذه مشكلة عامة مرتبطة بالقضايا المتعلقة بنطاقات المستوى الأعلى التي تم ترخيصها. وقد اقتنعت اللجنة بأن التقرير الأول الذي تم تقديمه يحتاج إلى تنقيح. وقد طلبوا منا بعض الوقت لمراجعة التقرير وفقا لتوضيحنا الذي ينص على أن المشكلة أكبر من ذلك، لأنه إذا تم تخصيص أرقام للمشغل، مشغل الترخيص، فلن يمكن لأي أحد في الاتحاد الدولي للاتصالات أو أي شخص آخر أن يفعل أي شيء. ونحن نسعى للإبداع وندعم الإبداع في هذا الجانب. لذلك نحن الآن في انتظار تقرير مجموعة الدراسة بخصوص تقرير جديد من مجموعة الدراسة لمعالجة المسألة بدقة على ضوء إجابتنا، بما في ذلك أرقام غير مخصصة، كما ذكرتم. إذن نحن نعمل على ذلك. ونأخذ هذا على محمل الجد. فالإدارة تأخذ ذلك على محمل الجد. والأمور تتقدم. شكرا.

الرئيسة درايدن:

شكرا على ذلك. حسناً. إذن فإن الموضوعات الأخيرة التي لدينا تتعلق بعملية الإشراف على انتقال IANA وتعزيز مساهمة ICANN. ثم بعض الأسئلة حول التحالف الذي أشير إليه في نهاية الاجتماع الرفيع المستوى المنعقد أمس وما يشمل أو ما يُقصد بذلك.

لذلك، إذا بدأنا أولاً بعملية الإشراف على انتقال IANA وتحديث من GAC، وفحن نبحت حالياً عن كيفية المشاركة في فريق التنسيق. لقد سجلنا ملاحظتنا الخاصة بالاقتراح لنحصل على اثنين من GAC المعينة هناك. ونحن نأمل أن نصل إلى بعض القرارات حول - أو توضيح حول ما سيقوم به فريق التنسيق، وبالتالي، نكون قادرين على تحديد أفضل وسيلة لمشاركة GAC وتنظيم نفسه داخلياً بالإضافة إلى أن يصبح واضحاً حول توقعات كل من يتم تعيينه في فريق التنسيق.

وأعتقد أنه أساسا نفس النوع الذي نبحث عنه في ما يتعلق بتعزيز عملية المساءلة، حتى وإن كانت هناك بعض الاختلافات بين ذينك المسارين الاثنين للنشاط.

إذن أنا أعلم بأن المفوضية الأوروبية لديها تعليقات. وأرى طلبات أخرى للحديث أيضا. إذن ممثل المفوضية الأوروبية، تفضل.

شكرا لك سيدتي الرئيسة. بهدف إكمال النصوص، سوف أتلو مشاركتي مرة أخرى.

ممثل المفوضية الأوروبية:

إن المفوضية الأوروبية تود مشاركتكم ببعض الملاحظات بشأن مساءلة ICANN والعملية الجارية للإصلاح التي نمر بها. ونحن نرحب بالتأكيد بالعملية الحالية التي بدأتها ICANN لإصلاح الآليات الداخلية لتصبح أكثر كفاءة. لا سيما ونحن نثني على الجهود الشخصية لرئيسها التنفيذي فادي شحادة في تقديم هذه العملية المعقدة في لحظة أطلق عليها البعض المدة الدستورية للإنترنت.

وهذه العملية ضرورية بدون شك، لأن ICANN حتى الآن كيان ذاتي التنسيق، ذاتي التنظيم، وذاتي الإشراف. وعلى هذه الخلفية، فنحن نرى أن الهدف الرئيسي من كل جهود التنظيم يجب أن يكون حماية المصلحة العامة على الصعيد العالمي وليس تعزيز عمليات خدمة المصالح الذاتية.

إن لأعضاء GAC تجربتهم الوطنية الخاصة في استخدام المساءلة. وفي هذا الصدد، يمكننا دعمكم لتحسين الفعالية الشاملة لـ ICANN، بما في ذلك تعزيز آليات الاستقلال والشفافية والمساءلة لضمان اتخاذ القرارات بالتوافق مع أهداف السياسة العامة. إن ICANN، بغض النظر عن مركز شركتها القانوني غير الهادف للربح هي، في الواقع، شركة خاصة. وهذا يتطلب الامتثال لقواعد المنافسة المعمول بها والتعهد السريع للمستهلكين، والمنافسة، ومراجعة ثقة ICANN حسب ما نص عليه تأكيد الالتزامات.

آخر شرط أساسي يجدر بالذكر في ضوء التطورات الأخيرة هو أنه من أجل تحقيق المساءلة الحقيقية، تحتاج ICANN لحماية واحترام وتعزيز المبادئ المتفق عليها في .NETmundial.

علاوة على ذلك، وفي هيكل ICANN الحالية، فلا شك أننا نحتاج إلى وضع سياسة فعالة يمكن التنبؤ بها وعمليات صنع قرار لجميع أصحاب المصلحة.

واضعين في عين الاعتبار أنه للحكومات في المقام الأول مساءلة قانونية وسياسية لحماية حقوق الإنسان وسيادة القانون.

أعضاء مجلس الإدارة، لا يوجد شيء اسمه المساءلة الداخلية. يجب أن تجرى مراجعة الحسابات في ICANN من قبل كيانات خارجية مستقلة. ومن العناصر الأساسية لعناصر الحكامة الرشيدة التفريق بين السلطات التي يميز الهياكل الخاصة بك. فإن ICANN لا يمكن أن تنظم، وتفصل، وتفرض في نفس الوقت. وكما ذكر مفوضنا ونائب الرئيس نبلي كروس أمس خلال الاجتماع رفيع المستوى، فإن هذا التغيير قد انطلق قبل فترة طويلة، لكن سيفذ صبر بعض الأوساط، إن لم تكن العملية ناجحة. وقد أشار عضو مندوبي GAC إلى ذلك السبب الماضي وشدد عليه.

ICANN تحتاج للمساءلة -- نوع من المساءلة القابلة للتنفيذ والقابلة للقياس، والموثوق بها والتي تخضع لسيادة القانون. وهذا لا يعني إطلاقاً أنه سيكون من الواجب دائماً الالتزام بالقانون نفسه. ولكن يجب على الأقل ضمان درجة معقولة من التوافقية القضائية بيننا للعمل على الصعيد العالمي بالتوافق التام مع قوانيننا المحلية والإقليمية.

لا يزال بإمكانكم الاعتماد على دعمنا. ولكن لا يوجد مجال للفشل هذه المرة. لقد وصلنا إلى النقطة التي يجب على ICANN أن تثبت فيها طبيعتها الحقيقية، حيث تحتاج ICANN أن تثبت أنها قد نضجت في الواقع، وأنها يمكن أن ترقى إلى مستوى توقعات مجتمع الإنترنت ككل. شكراً جزيلاً.

شكراً لممثل مفوضية الاتحاد الأوروبي.

الرئيسة درايدن:

حسناً. ممثل إيران هو التالي، تفضل.

ممثل إيران:

أشكر سيدي الرئيس. فيما يتعلق بالفريقين اللذين يتم تشغيلهما حالياً أو سيتم تشغيلهما قريباً، فالأول يدعى فريق الأمة والآخر فريق العمل، والأول خاص بالانتقال والثاني بالمساءلة. إن هذين الفريقين، والاختصاصات، والظروف، ونطاق العمل مهمة جداً وحاسمة بالنسبة للحكومة ولأعضاء GAC.

حالياً، كما تم إبلاغي أو إبلاغنا، ربما كلاهما أو أحدهما، يوجد 27 عضو وأعطى لـ GAC اثنان فقط. كنا نتناقش حول GAC. وهناك اتفاق عام، إن لم يكن بالإجماع، أن عدد ممثلي GAC بحاجة إلى زيادة ما لا يقل عن خمسة -- ليصبح لنا خمسة ممثلين أو خمسة ترتيبات إقليمية. مع عضو في تلك المجموعة أتينا إلى اتفاق حول كيفية تنظيم ومع (غير واضح) بنفس الشيء وسنعمل على الخروج بهيكل وكيف يتم إبلاغ المسألة إلى الاجتماع. ولكن الشيء الوحيد الذي نرغب في مشاركته مع مجلس الإدارة، ونستسمحهم لقول أننا وضعنا في عين الاعتبار زيادة العدد من 2 إلى 5. ونحن لا نعتقد أنه يوجد فرق صعوبة بين 27 و30. فلو تمكنا من العمل مع 27، يمكن أن نعمل أيضاً مع 30.

ولكن GAC يحتاج إلى تمثيل أفضل وذا نطاق أوسع جغرافياً. وعدد خمسة هو الحد الأدنى لكي تتمكن خمس مناطق، من تمثيل عرض جميع زملاء الحكومة. ونحن لا نعتقد في هذه المرحلة أن مشاركة GAC يجب أن تهمش وتقتصر على اثنين. لذلك نطلب من المجلس التفضل والنظر بجدية في مسألة زيادة العدد من اثنين إلى خمسة. شكراً.

شكراً جزيلاً لمندوب إيران.

الرئيسة درايدن:

حسناً.

إذن الموضوع الثاني هو بشأن التحالف، وأود أن أسأل ممثل السويد إن كان يود طرح بعض الأسئلة بهذا الخصوص. شكراً.

سأفعل. شكراً جزيلاً سيدتي الرئيس.

ممثل السويد:

سمعنا فادي يذكر أن NETmundial - -هأنا ذا -- تحالف NETmundial. وقد ذكر أيضاً في هذا السياق في تقرير إلفيس أن هذا سيكون أو يمكن أن يكون نموذجاً لتطبيق مبادئ

NETmundial في إطار تحالف NETmundial هذا. هذا مثير للاهتمام، ولكنه جديد بالنسبة لنا. لذلك اسمحو لي أن أقول شيئا عن تقرير إيفيس باختصار. إنه مثير للاهتمام جدا. وهو شامل. لكنه أيضا معقد حقا. انه يقدم بعض المستجدات التي تأخذ الكثير من الجهد للتفكير. ونحن نفكر فيه لمحاولة فهم هذه المفاهيم الجديدة، ونربطها بالهيئات والمنتديات والوظائف الموجودة.

والآن، فإن أصحاب المصالح المتعددين مجال معقد. وأنا أعلم أنكم لا تحبون التسميات، ولكننا نسعى إلى وضوح أكثر هنا. ونحن نسعى لاجاد ارضية تفاهم مشتركة. وربما يكون هناك احتمال أنه علينا أن نكون على بينة من أن تقرير إيفيس بهذا المعنى يزيدنا ارتباكا على أن يزيد التوضيح.

وعندما تقولون أنكم تريدون استخدام هذا التقرير كنموذج لعمل قادم، فأنا أعتقد أن هذا هو ما يجب مناقشته، وفهمه. من المهم أن يكون الجميع معكم، كما قلتم، أحيانا. وأنا لا أريد أن أكون الوحيد الذي يخرج عن السرب "المجرد القيام بذلك"، طبعاً. إنه أمر في غاية الأهمية. ولكن من المهم جدا أيضا عدم التعمق الشديد في هذه الحالة. لذلك أود أن أطلب منكم التصريح بشيء حول الكيفية التي تتوقعون من التحالف NETmundial أن يتصرف حسبها، وكيف تتصورون إشراك أصحاب المصلحة. وأيضا، خاصة، كيف ترون أن هذا يتعلق بالمنتديات الموجودة مثل IGF. لا نريد تقويض IGF بشأن احتمال تجديد انتداب IGF وخلق منافس. لذا فإن هذا هو سوالي. شكراً.

فادي شحادة:

أخبرني زملائي أنني أفصلكم عن المشروبات. لذا طلبوا مني الإيجاز، والذي أجده صعبا، كما تعلمون.

أولا، أريد أن أؤكد فقط ببيان المفوضية الأوروبية وأؤكد لهم أن عملية المساءلة ستكون مهمة جدا. وقد قمنا بإطلاق عملية. لكننا لا نعرف حتى الآن كيف ستعمل.

إذاً، فقد حان الوقت لتطلعونا على رؤيتكم وملاحظاتكم. ونحن نأخذ الأمر على محمل الجد. ولكن، كما قلت اليوم لمجموعات أخرى، فمن المهم جدا أننا حريصون كيف يمكننا ربط هذا بالتحول.

هناك بعض العناصر من المجتمع ترغب في تأخير عملية الانتقال. وبالتالي، عندما نتحدث عن المساءلة، فنحن نتحدث عن الترابط مع التحول، وليس بالضرورة عن الترابط المتبادل. لذلك نحن بحاجة لإدارة هذا معاً، ونتأكد من أننا نعالج جميع الأمور التي تحتاج للتأكد من أن ICANN لتقوم بإعدادها للسنوات الـ 15 المقبلة، كما أتمنى. ولكن يجب أن نكون متفكرين ومنظمين في كيفية معالجة هذا معاً. ولكننا جميعاً موضع ترحيب. وأنا أعلم أن المفوضية الأوروبية، وتحديداً، كانت مفيدة للغاية في دعم هذه العملية.

نتطلع للعمل معكم ومع الجميع للتأكد من نمو ICANN دستوريا وعمليا كمؤسسة خاضعة خضوعاً تاماً للمساءلة.

ومع ذلك، أريد أن أوضح أيضاً أن المساءلة مصطلح معقد جداً.

كما تعلمون، أمام من يجب أن نكون مساءلين يجب أن يكون واضح المعالم. وبخلاف ذلك، كما تعلمون، فلا نعرف أبداً متى نصل إلى هناك. إلى أي حد نحن مساءلون اليوم في سلم 1 إلى 10؟ لا أستطيع الإجابة. إنه مستحيل. فذلك يعتمد على المسألة والقضية. لذلك أنا أسأل كل واحد منا أن يكون متفكراً وأن يشارك في هذا المجال. لكنني ملتزم بهذه العملية. مجلس إدارتنا ملتزم بهذه العملية. وأمل أن تكونوا ملتزمين بقدرنا بهذه العملية.

بشأن مسألة التحالف، ليس هناك الكثير لأضيفه عما قلته بالأمس. لا تزال المناقشات في مرحلة مبكرة جداً لنرى كيف يمكن أن نجمع بين بعض المؤسسات وبعض المنظمات وبعض الدول التي ترغب في الإجابة على الأسئلة التي طرحتموها. لذلك ليس هناك أكثر من هذا كما هو عليه في الوقت الراهن فنحن لا زلنا نفكر في ذلك. نحاول معرفة من الذي يرغب في مساعدتنا لتحسين هذه المفاهيم، وفهمها بشكل أفضل، وتطبيقها بشكل أفضل. ولكن يمكنني أن أؤكد لكم شيئاً واحداً: لا شيء ننوي القيام به سيمحو أياً من المؤسسات القائمة. ولا نقاش في هذا. وفي حالة IGF التي ذكرتها، فنحن نعتقد أنه ينبغي تعزيز IGF. حالياً، يتم خنق IGF. انها مصممة للموت. لو لم يكن منا أولئك الذين يملكون جيوباً أكبر وتصميماً أكبر فإن 'بالي' لم تكن لتحدث.

لذلك أريد أن يكون واضحاً أن ICANN هي واحدة من أكبر الجهات المانحة إن لم تكن أكبر الجهات المانحة في العالم بالنسبة لعملية IGF.

و فقط في هذا الاجتماع، فقد جاء العديد من IGFS الإقليمية وطلبوا منا الموارد والدعم، ونحن على استعداد للقيام بذلك.

لذلك أريد أن يكون واضحاً جداً أنه من وجهة نظر ICANN، هناك وضوح تام أن منتدى إدارة الإنترنت IGF عملية مهمة للغاية نجت من الاختناق بسبب إرادة الناس الذين يستفيدون منها اليوم. وسنستمر في تقديم الدعم لها.

أخيراً، أريد فقط أن أقول شيئاً عن التحالف. كما قلت أمس، فإن ICANN تقوم ببعض النشاط اللامنهجي في فضاء إدارة الإنترنت. فمهمتنا هي تنسيق الأسماء والأرقام. وليست حل مشكل إدارة الإنترنت للعالم. ومع ذلك، فنحن مدركون أيضاً أننا نعيش في نظام مشترك، وإذا استمر هذا النظام المشترك في سؤال أصحاب المصلحة المتعددين في كل منعطف حول كيف نعمل معاً، وكيف نتخذ القرارات، فهذا غير صحي. وبصراحة، فإن البعض منا قد تعب من أن يتخذ مركز الدفاع حول النموذج العظيم التي أدى إلى هذا الشيء العجيب الذي نسميه الإنترنت.

وقبل ما يزيد عن العام تقريباً، انخرطنا في جهد إيجابي وبناء لإظهار أن نظام أصحاب المصلحة المتعددين يعمل فعلاً. وقد ساهمنا من 1net، إلى NETmundial، إلى لجنة إلفيس.

ولكن حان الوقت لـ ICANN أن ترجع خطوة إلى الوراء في الصف وتتضم إلى مجموعة أوسع نطاقاً. لا يمكننا الاستمرار في قيادة هذا وحدنا. لذلك فنحن سنجلب مجتمعنا الفني، ومؤسسات وحكومات جيدة أخرى تؤمن بنموذج الحكامة التي تدعم إنترنت مفتوحة، وتدعم اقتصاد الإنترنت مزدهر، وتدعم كل الأمور التي يؤمن بها الكثير منا. وهذا كل ما في الأمر.

فهو تقريباً ما قمنا به العام الماضي، ولكن الآن من خلال مجموعة أوسع من الناس، وأمل أن كل واحد منا سيشترك وينضم لذلك لكي نستطيع أن نقول للعالم ان ما نملكه هنا ثمين. انه ليس مثالياً، كما علمنا في الأيام القليلة الماضية، لكنه ثمين، وعلينا أن نحافظ عليه.

شكراً جزيلاً فادي.

الرئيسة درايدن:

إذن فقد تجاوزنا الوقت المقرر قليلاً، ولكن بدأنا متأخرين قليلاً، ولو اختزلنا التدخل المطول لستيف حول WHOIS من الوقت --

[ضحك]

--

لقد أوشك وقتنا على الانتهاء.

إذن بهذا نشكر أعضاء مجلس الإدارة لحضورهم محادثات اليوم معنا. يوجد الآن كوكتيل مع زملاء مجلس إدارتنا، ول GAC، مع بعضهم البعض، في الجزء الخلفي من الصالة. في الجزء البارز من البهو. أرجو أنكم تعرفونه. يدعى ليبراري لونج.

حسنًا. نأمل أن نلتقاكم هناك، ومرة أخرى في غرفة GAC غدا في الساعة 9:00، من فضلكم.

شكرًا.

شكرًا لكم جميعًا. أرجو أن تصفقوا لنا جميعًا.

ستيف كروكر:

[تصفيق]

[نهاية النص المدون]